Lorbeer - 2loje Sypreffe.

3ch bin der Corbeer, wie fühl' ich mich reich, Denn meines Stammes ichonften Zweig, Den bringt man bem Sieger, dem Kampfer ber Schlacht, Wie manches therz hab' ich schon gludlich gemacht!

3d bin die Rofe, die Wohlgeruch fendet, 2Man hat mich beim Albichied bem Arieger gefpendet, Der hat mich gang innig ans therze gedrudt Und lang' auf der Reife am Duft fich erquidt.

Was prablt ihr ? 3hr tragt nur vergangliches Kleid, Doch ich halte Treue in bitterftem Ceib. 3hr beide, ihr haltet nicht lange ftand, 3d geh' mit dem Menfchen ins dunkelfte Cand :

Du, Corbeer, machit heute den Urieger fo reich Und morgen die Stirne ruht blutig und bleich. Du, Rofe, die heute die Ciebe gefandt, Micht fonnt' umfaffen dich lange die Band. 3m Hampf bieg es fechten, ohne Raft, ohne Rub', Cangft dedt ihn der Rafen, die Erde ichon gu. Doch mich, die Zypreffe, die pflangt man aufs Grab, 3ch wurgle tief unten jum Menfchen binab, 3d halt' ihn umichlungen im letten Schrein, Mit emigem Gran fchmud' ich noch fein Beim. Das Ceben ift ein vergänglicher Traum; 3ch bin die Typreffe, ein dufterer Baum

CATHOLIC ARMY HUTS

II. ENGLAND.

III. FRANCE.

OVERSEAS DIRECTORS' REPORT.

Overseas Directors was issued on the Catholic Women's League Chapel-Recreation Hut at le Tre-through Rt. Rev. Abbot Bruno April 6th, the work of the Catholic supplies us with the household port, of which Capt. Rev. T. O' Doerfler through St. Peter's Bote to develop.

poses. The type of "thut" provided depends entirely upon the needs and circumstances of time and place. Thus in London, it will be compared to the needs and circumstances of time and place. Thus in London, it will be compared to the needs and circumstances of time and place. Thus in London, it will be compared to the needs and circumstances of time and place. Thus in London, it will be compared to the compared to the needs and circumstances of time and place. Thus in London, it will be compared to the com pays better to rent a house; in a permanent camp in England, it is usually more advisable to the control of the aild a hut; while with the Cana- chapel. The several hundred doldian Corps, owing to the all-important problem of transport, a amply repaid by the attendance

Church and of Canada, on May 21st. Cardinal Bourne blessed the building, and Sir George Perley, Sir Cooden. — Early in June a large Edward Kemp, Sir Richard Turn-Cinema tent, 100 feet by 30 feet, er, Brig.-Gen. Bishop Keatinge, Bishop Bidwell, Bishop Butt, Bi-with a couple of smaller tents adshop Fenton and FatherWorkman yere present and spoke. Bishop were present and spoke. Bishop cia Canadian Convalescent Hospiby British Tommies and sailors, in the past three months. landers, and Newfoundlanders,

was built some years ago, as a Hospital has accepted the offer of As we are becoming better known. was built some years ago, as a Hospital has accepted the offer of As we are becoming bet parish hall and clubhouse, has a small chapel tent and a large requests will multiply. been rented from the Bishop of recreation tent from the C.A.H. Southwark, and is being fitted up Application has been received for as a soldiers' club. St. George's authority to transport these, and Catholic Army Club will be one they should arrive shortly.

More ambitious propositions cannot be untertaken in France. owing to the fact that the C.A.H. officers and men, its motor lorries and cars, and its quasi-ubiquity.

Wherever we have catholicity of action over-Wherever we see an opening, however, we utilize it to the full. Seas. We confidentially commend our cause to the Bishops and the Senden Sie Ihren Rahm 3u mir. Secretary of the C.A.H. spent vince of Quebec. and opportunities there. His ces, Ontario, and the West are Lordship has also visited all the matters which will be reported on Canadian units in England, and by the Canadian Directors. Two has thus a first-hand knowledge contributions, however, sent di-July 15, 1918.

Since the last report of the Sain the clubs in Grosyenor Place, the Catholic Women's League description is given of the C.A.H. in of £478 5s. 4d., collected Sullivan is in charge, or of the from the German-Canadian colony The present report aims not at At Bramshott Camp a large chapel at Etaples, which was in the country about Muenster, Sofilianding Augustinit on Berlangen. advertising or puffing our work, Catholic Army Hut Cinema Tent, bombing raids on the hospitals £13 4s. 8d. from the poor Indians of the present condition of our dynamo has been established in the Canadian Corps, with the ful tribute of the unifying power dynamo has been established in the lines of the 10th French-Can. Reserve Battalion at the cost of the future will require.

A. Clubs, Huts, Tents, Chapels.

The Catholic Army Huts was instituted with one of its main objects the providing of places which would serve the soldier for religious and recreational purposes. The type of "hut" proviposes. The type of "hut" proviposes and casualty clear of the canadian Corps, with the Canadian Cor

B. Supplies.

lars spent in this way. have been tent or marquee must serve the at Mass, which has almost doubled. own clubs, huts, chapels and tents later, it was stated that a minitent or marquee must serve the purpose. In one unit it is chiefly a chapel which is required; in another it is an recreation room. The interests of the soldiers, michapel - Recreation Hut in the litary regulations, and the Delitary regulations, and the Delitary regulations, and the Delitary regulations, and the Delitary regulations are the case of the camp. This will be in brick (wooden construction). The construction of the unit of the camp. This will be in brick (wooden construction). The construction of the camp and the camp are the camp are the camp are the camp and the camp are fence of the Realm Act with its be in brick (wooden constructions in greatest number are: Rosaries, restrictions concerning the erections concerning the erection concernin tion of new buildings have to be harmonized in each case. The cost, without furnishings, \$15,000. and reading matter. During the cost, without furnishings, \$15,000. and reading matter. During the cost, without furnishings, \$15,000. and reading matter. following shows the development since April 6th.

Catholic Chaplain of this area.

Frensham Pond. — The new ding number of envelopes have Canadian Segregation Camp was been sent out. Up to the present no sooner opened in May than the 10,000 rosaries and 8,000 scapular The first Catholic Army Club catholic Army Huts established as small change lent and a large and forty gross of rosaries were knights of Columbus, to establish at 24 Grosvenor Place was formally opened with great eclat by recreation marquee. Capt. Rev. the highest representatives of C. Doyon, o.P., is in charge of Church and of Canada on May 21st.

Church and of Canada on May 21st.

Catholic Army Huts established and forty gross of rosaries were bought by the C.A.H. this week, in Canada. The last report recreation marquee. Capt. Rev. C. Doyon, o.P., is in charge of Church and of Canada on May 21st.

Church and of Canada on May 21st.

Catholic Army Huts established and forty gross of rosaries were bought by the C.A.H. this week, in Canada. The last report recreation marque. Capt. Rev. C. Doyon, o.P., is in charge of Church and of Canada on May 21st. Canadian Convalescent Camp, Cooden.— Early in June a large France and distributed. Several Murray, Ontario K. C. State Delibraries have been established. In addition to the 25,000 pamphlets of the Holy Name Society for Canadian calding and the control of the Holy Name Society for Canadian calding and the control of the Holy Name Society for Canadian calding and the control of the Holy Name Society for Canadian calding and the control of the Holy Name Society for Canadian calding and the control of the Holy Name Society for this work. for Canadian soldiers mentioned At a meeting of the Overseas Fallon was absent visiting the tal at Cooden. These tents, which pamphlet, which bears a magniand orders were given for an additional auditing of all the acceptable Canadian Corps in France. A cost about \$3,500, are staffed by ficent letter by Lieut. General Sir ditional auditing of all the acceptable Canadian Corps in France. in last report, the C.A.H. has had Directors held in London on July Canadian Corps in France. A second Club, which serves as an annex to the first, was opened a fortnight later at No. 30 Grossian League. The C.A.H. has also taken over a recreation room in Bexhill-on-Sea that was being the intention to put one in the hands of every Canadian soldier. The Directors wish to express the control of the C.A.H. to date, and for the publishing of the auditors' the intention to put one in the hands of every Canadian soldier. over 1,200 meals weekly and provide sleeping accommodation for vide sleeping accommodation for serves the Canadian cadets.

Bexhill-on-Sea that was being hands of every Canadian soldier in France. The entire cost of this their deepest gratitude to all, 120 men. They are patronized largely by Canadians, but also "huts" established in England Association continues to supply their deepest gratitude to all, work is borne by the C.A.H. The and they number tensof thousand, chaplains with any religious sup- who have helped the C.A.H. Asplies or articles they need and sociation. irrespective of creed. They have The Sixth Canadian General when necessary, and has also with means of transportation proved a great success. Capt. Hospital (Laval University unit) Rev. I. Daniel, O. M. I., is Chaplain. has accepted the offer of a Recremophones and a limited amount Pres., C. Meanwhile London south of the Thames with the important Waterioo Station has not been neg-terioo Station has not been neg-lected. St. George's Hall, which The Second Canadian Stationary which is obtainable and which comes under our charter. thing which is obtainable and

The Overseas Directors beg t call attention to the fact that

The Eighth Canadian Stationary up to the present the C.A.H. has Hospital has been provided with received nothing from the Proa small chapel tent.

A hut with the 39th Company portion of the funds of the Socie-(Acadian) Canad. Forestry Corps that been equipped by the C.A.H. Canadian Corps. — Two additional small chapel-tents have been supplied to the Corps. The 19th has been supplied, as mentioned supplied to the Corps. The 12th has been supplied, as mentioned Brigade (Capt. Rev. A. McDonnell, above, with cinema tent fully 307 46 M.C.) is being supplied with a equipped, with a French library Recreation Tent, and likewise the Fifth Reinforcement Brigade (Cant. Res. 1) Representation has received a chapel-(Capt. Rev. P. A. McDonald.) tent; a hut is being constructed The size of the tent supplied this latter unit is the standard size Eighth General Hospital and other employed, 60 feet by 30 feet. It cost \$700. with French libraries. A large proportion of the soldiers who frequent the Catholic Army Clubs is not like the Protestant YMCA in London, and its variaus huts a service, or department of the and tents, are French-Canadians. army, with its establishment of Surely here is a case for catholi-

mated that \$100,000 would be required to continue the work over-In addition to furnishing its seas into 1919. knowledge at present at our disposal of the work yet unpaid, now in hand, and about to be undertaken, these estimates appear to Alb. Ecker & John Schaeffer, Eigent.

The Overseas Directors also wish to repeat what they stated in their cable, that it is necessary for the C. A. H. in conjunction

F. FRENCH, Lt.-Col., JOHN J. O'GORMAN, Major, O.S. Sec.-Treas., C.A.H. P. H. M. CASGRAIN, Major.

245 Oxford Street, London, W. 1 England.

Cudworth Hotel

P. J. Kiefer, Cudworth, Sask. THE

CENTRAL CREAMERY Co. Ltd. 30r 46 Sumboldt, Sast.

uns, wir bezahlen bie bochften Breife für Butterfett, Binter wie Sommer.

hreiben Ste an uns um Mustinfi D. 28. Andreafen,

The Bruno Creamery

Bishop Fallon and the Overseas Knights of Columbus of the Pro- 3th bezahle die hochiten Oreife für Butterfett, Winter wie Sommer. three weeks in France visiting the big campaigns being Schreiben Sie um Auskunft. the units and studying the needs launched in the Maritime Provin- Richard Schäfer, Eigentumer.

Rose Cawn Creamery

Engelfeld, Castatchewan Gie erhalten bie bochften Maiftpreife für Butterfett, je nach Qualitat, im Sommer wie im Winter.

Jacob Roep, Efgentumer. but at giving an accurate picture fully equipped with cinema and there, nor of the chapel tents in of Tobique, N.B. What a wonder-



Frifdes fleifch ftets auf Lager, gabrifation ichmadhafter 20 ft efce unfere Spezialität, Befte Preife für lebendes and gefchadetet

L. Moritzer Humboldt, Sask.

Ein zuverläffiges Geschäft.

Benn-Sie fonellstens bedient werden wollen, fei es per Auto oder fonftwieg fprechen Gie por bei . St. Gregors bewährtem

Ceibe u. futterftall Berting & Cens, St. Gregor, Sask.

Lenten von Bruno geholfen.

Dr. D. B. NEELY Arzt und Chirurg.

Office: in feinem Bohnhaus, gegenüber Arlington Sotel (früher 3. D. Brandon). Bhone Ro. 122. Dumboldt, Gast.

Dr. J. E. Barry, m.D. humboldt . Sast. Rächtliche Telephon - Berbindung mit Bindfor Hotel.)

Dr. R. H. Mc Cutcheon 21rgt und Chirurg.

Difice: Repfen Blod - Sumbelbt, Gaet,

Tier: Urgt Dr. H. W. STEEVES, V. S. Graduiert vom Ontario Beferinary College und Sast. Beterinary Uffoc Office in Onmboldt: Bebanbe ber Realin Comp., Main Gir Shone Ro. 90. Racht Phone 128

Dr. P. Duval

Argt - Chirurg - Coroner Office in Bargarten's Apothefe Bruno, Sask.

Mr. Ernest Gardner, BARRISTER & SOLICITOR BRUNO, SASK.

Office in Hargarten's Apotheke. Sprechstunden: Jeden Samstag u. Montae

E. S. Wilson Rechtsanwalt, 218 volat und

öffentlicher Motar.

Welb gu verleihen gu ben niebrigfter

Office: Main Street, humboldt, Gast.

2Segen Lebens = Bersicherung

wende man fich an mich um weitere Auskunft. - 3ch bin Agent für die Great Beft Life Infnrance Co.

2.3.Lindberg Münfter, Gast.

Bevollmächtigtet Muftionierer.

3ch rufe Berkaufe aus irgendwo in bet colonie. Schreibt ober fprechet vor für

21. S. Villa, Dünfter, Gast.

BRUNO Lumber & Implement Company _

Sandler in allen Arten von

Bauma terial

DeCormid Daschinen, Sharples Separatoren. Geld zu verleihen. Bürgerpapiere ausgestellt. Bruno : : Sast.

North Canada Lumber Co., Ltd.

Cudworth - Sask. Rommt und feht . Gud, unferen neuen Borrat an, ehe ihr baut. Wir haben ben größten, ben beften und vollftändigften Borrat. John Arnoldy, Agent.

Land=

wegen guter Ländereien im Batfon Diftrift.

Vossen & Schindler Watjon, Sast. (Canada).

Wer zuerft ge wird wohl nicht

Dom

man annimmt, meinfamer Stam fo gut davon be wie fast ausnahr tommen. In ei über Brometheus difden Sage m aus Lehm gefnet lebung den Gött wendet hat, beißt hätten durch Rie benezeichen von

Wann fich to ober was dasfett hat, wird verschie Bei einigen alte findet fich die 2 habe um 600 n. iche Bubonenpes davon befallen fich die beginnen heftiges Diefen t bem Grunde haf den zugerufen: Machweislich brauch, ben Die

erheblich älter.

gahlt, bag bereit Raifer Tiberius, gen vorbeifuhr 1 antam, verlang Borübergehende Unlaffe ehrerbiet auch Tiberius ist Die alten Grieche fenden ein hergli dich!" ober furg Aristoteles, ber a griechischen Alter feinen Schriften alückmünschende mas Befanntes. heiligen Buche avefta, werden & beim Riefen gn der bofen Beifter altgläubigen Bu Riesformel heute sundheit!" unb hingugefügt : "; alt!" Die Antwo

fegnet !" Aus allem dief viel hervor, daß ichung Riefender bem grauen Seibe Brauch darftellt, bar abergläubife verbunden habei war auch ber ass chenschriftsteller ! jungen Chriften fie immer noch in nischen Aberglau fie beim Banberr Riefen nachab

liches aufgefaßt

ein Fingerzeig

Darauf deutet e griechischen Sch hin, der ichreibi bem Argt ben Bi anzeigt und Bog Bug unruhig ge bem Steuermann henden Bufall | gutun." Das zu de bei ben alten für ein " Weichen halten und ih Dichter wußten und schönen Fre chelhafteres zu Liebesgötter hab

Much bei ben findet man, daß was Besonderes und es scheint, a sicht ist, daß die Nasenerschütteru eines Beiftes, e der in den betre gefahren ift. 29 fo fagt er: "Nu Der Geift eines getommen, lag ben, denn er niefen." Einen wird zugerufen: In feinen "De

Grund, warum Glüd wünscht, len: "Der Teuf Register, in den Menschen steben wenn schlechtes